

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Bajkalská 21/A, P.O. BOX 29, 827 99 Bratislava 27

Číslo: SK/0043/99/2023

Dňa: 20.04.2023

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **ABBASI s.r.o. Trebišov, sídlo: M.R. Štefánika 1515, 075 01 Trebišov, IČO: 36 175 064**, kontrola začatá dňa 09.09.2022 v prevádzkarni ABBASI – hračky, textil, M.R. Štefánika 232, Trebišov a ukončená dňa 06.10.2022 v uvedenej prevádzkarni, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, č. W/0196/08/22 zo dňa 18.01.2023, ktorým bola podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **700,- EUR, slovom: sedemsto eur**, pre porušenie § 7 ods. 1 písm. b) a písm. c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

napadnuté rozhodnutie **m e n í** tak, že:

účastníkovi konania: **ABBASI s.r.o. Trebišov, sídlo: M.R. Štefánika 1515, 075 01 Trebišov, IČO: 36 175 064**, kontrola začatá dňa 09.09.2022 v prevádzkarni ABBASI – hračky, textil, M.R. Štefánika 232, Trebišov a ukončená dňa 06.10.2022 v uvedenej prevádzkarni,

- **pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b), písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), keď účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 09.09.2022 na predaj ponúkal 4 druhy hračiek (2 ks hračka POPIT ITEM NO: FX-499-1 á 4,80 €/ks – 1 ks odpredaný vo vykonanom kontrolnom nákupe; 1 ks Vogue toys súprava cumlík a fľaša pre bábiky Nr. Partii: 7103763210624 á 2,50 €/ks; 2 ks bábika Mala Wróżka Natalia collection Art. 202112 á 2,90 €/ks; 2 ks plastová skladačka KONSTRUCTOR MINI WAFFLE (140 ks) EAN: 5903033902363 á 18,50 €/ks) v celkovej hodnote 54,90 € napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, pričom v prípade 1 druhu hračky (2 ks hračka POPIT ITEM NO: FX-499-1 á 4,80 €/ks – 1 ks odpredaný vo vykonanom kontrolnom nákupe) táto navyše nebola označená údajom o sídle alebo mieste podnikania alebo adrese výrobcu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania. V čase kontroly dňa 09.09.2022 sa v ponuke na predaj nachádzali tieto výrobky s uvedenými nedostatkami:
 - 2 ks hračka POPIT ITEM NO: FX-499-1 á 4,80 €/ks – 1 ks zakúpený vo vykonanom kontrolnom nákupe – informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky, nebola uvedená v štátnom jazyku, ale len v cudzom (poľskom)

jazyku, a to: „OSTRZEZENIE! Zabawka nieodpowiednia dla dzieci poniżej 3 roku życia. Niebezpieczeństwo połknięcia małych elementów.“ Na predmetnej hračke zároveň chýbalo sídlo, miesto podnikania alebo adresa výrobcu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania, uvedené bolo iba obchodné meno: FENGXIANG TECHNOLOGY TOYS;

- 1 ks *Vogue toys súprava cumlík a fľaša pre bábiky* Nr. Partii: 7103763210624 á 2,50 €/ks - informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky, nebola uvedená v štátnom jazyku, ale len v cudzom (poľskom) jazyku, a to: „OSTRZEZENIE! Zabawka nieodpowiednia dla dzieci poniżej 3 lat. Możliwość pojawienia się małych cześci/elementów.“;
 - 2 ks *bábika Mala Wróżka Natalia collection Art. 202112* á 2,90 €/ks - informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky, nebola uvedená v štátnom jazyku, ale len v cudzom (poľskom) jazyku, a to: „OSTRZEZENIE! Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Zawiera małe elementy - niebezpieczeństwo połknięcia.“;
 - 2 ks *plastová skladačka KONSTRUCTOR MINI WAFFLE (140 ks)* EAN: 5903033902363 á 18,50 €/ks - informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky, nebola uvedená v štátnom jazyku, ale len v cudzom (poľskom) jazyku, a to: „Przeznaczona dla dzieci w wieku powyżej 36 miesięcy. Usuń elementy opakowania przed podaniem zabawki dziecku.“;
- **pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého distribútor je povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu neposkytol orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, a to konkrétne pri 4 druhoch hračiek (2 ks *hračka POPIT ITEM NO: FX-499-1* á 4,80 €/ks – 1 ks odpredaný vo vykonanom kontrolnom nákupe; 1 ks *Vogue toys súprava cumlík a fľaša pre bábiky* Nr. Partii: 7103763210624 á 2,50 €/ks; 2 ks *bábika Mala Wróżka Natalia collection Art. 202112* á 2,90 €/ks; 2 ks *plastová skladačka KONSTRUCTOR MINI WAFFLE (140 ks)* EAN: 5903033902363 á 18,50 €/ks), nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 09.09.2022 v ponuke na predaj, nakoľko účastníkom konania predložené doklady (doklady predložené dňa 14.09.2022, dňa 20.09.2022 a dňa 03.10.2022 a doklady predložené na základe výzvy správneho orgánu dňa 21.12.2022, dňa 22.12.2022 a dňa 27.12.2022) nebolo možné považovať za dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, spĺňajúcu požiadavky zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;**

u k l a d á

podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov peňažnú pokutu vo výške **700,- EUR, slovom: sedemsto eur**. Uloženú pokutu je účastník konania povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 01960822.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Košiciach pre Košický kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – ABBASI s.r.o. Trebišov – peňažnú pokutu vo výške 700,- €, pre porušenie zákazu vyplývajúceho z § 7 ods. 1 písm. b), písm. c) a pre

porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“).

Dňa 09.09.2022 bola inšpektormi SOI začatá kontrola v prevádzkarni ABBASI – hračky, textil, M.R. Štefánika 232, Trebišov. O kontrole bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol toho istého dňa odovzdaný vedúcej prevádzkarne..... Kontrola bola ukončená dňa 06.10.2022 v kontrolovanej prevádzkarni, kde bol zamestnancovi účastníka konaniaodovzdaný Dodatok k inšpekčnému záznamu, spísaný na základe účastníkom konania predložených dokladov (dňa 14.09.2022, dňa 20.09.2022 a dňa 03.10.2022).

Pri kontrole vykonanej dňa 09.09.2022 bolo inšpektormi SOI zistené, že účastník konania ako distribútor nezabezpečil dodržanie povinností podľa § 7 ods. 1 písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, t. j. uviesť na hračke sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch a pri kontrole vykonanej dňa 06.10.2022 bolo inšpektormi SOI zistené, že účastník konania ako distribútor si nesplnil povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Odvolací správny orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie č. W/0196/08/22 zo dňa 18.01.2023, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo, pričom zistil dôvod na jeho zmenu. Odvolací správny orgán po preskúmaní predmetnej právnej veci zistil, že skutkový stav bol správne zistený a zaznamenaný, avšak vo výroku prvostupňového rozhodnutia, ako aj v príslušnej časti odôvodnenia, bol nesprávne uvedený názov hračky „*Bábika Mala Wróżka Natali collection Art. 202112 á 2,90 €*“, keď správne má byť uvedené „*Bábika Mala Wróżka Natalia collection Art. 202112 á 2,90 €*“, tak ako je zrejmé z inšpekčného záznamu z kontroly vykonanej dňa 09.09.2022. Odvolací správny orgán odstránil vyššie uvedenú nepresnosť napadnutého rozhodnutia.

Odvolací orgán taktiež zistil, pokiaľ ide o porušenie § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, že vo výroku napadnutého rozhodnutia, ako aj v príslušnej časti odôvodnenia, boli nesprávne uvedené niektoré dátumy predloženia dokladov zo strany účastníka konania. Z uvedeného dôvodu odvolací orgán upravil znenie vo výroku napadnutého rozhodnutia „*...., nakoľko účastníkom konania predložené doklady (doklady predložené dňa 16.09.2022, 20.09.2022 a 04.10.2022 a doklady predložené na základe výzvy správneho orgánu dňa 21.12.2022, 22.12.2022 a dňa 28.12.2022) nebolo možné považovať za dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, spĺňajúcu požiadavky zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek*“ nasledovne: „*...., nakoľko účastníkom konania predložené doklady (doklady predložené dňa 14.09.2022, dňa 20.09.2022 a dňa 03.10.2022 a doklady predložené na základe výzvy správneho orgánu dňa 21.12.2022, dňa 22.12.2022 a dňa 27.12.2022) nebolo možné považovať za dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, spĺňajúcu požiadavky zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov*“.

Skutkový stav veci vo vzťahu k daným porušeniam bol uvedený správne. Odvolací správny orgán zároveň uvádza, že vykonané zmeny nezakladajú dôvod na zbavenie sa zodpovednosti účastníka konania za porušenie zákona o bezpečnosti hračiek, nemajú vplyv na spoľahlivo

zistený skutkový stav, ktorý zostal v plnej miere zachovaný a nie sú dôvodom prehodnotenia výšky uloženej pokuty. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací správny orgán nezistil.

V zmysle ustanovenia § 47 ods. 6 Správneho poriadku týmto odvolací orgán zároveň opravuje chybu v písaní, ktorá vznikla pri písomnom vyhotovovaní napadnutého rozhodnutia. Uvedené pochybenie spočíva v tom, že prvostupňový správny orgán v odôvodnení napadnutého rozhodnutia, na str. 8 v šiestom odseku uvádza, že: „*Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek prihladené najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania ...*“, pričom uvedené odvolací orgán upravuje vzhľadom na zákon o bezpečnosti hračiek, účinný v čase zistenia porušenia povinnosti, nasledovne: „*Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek prihladené najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania ...*“. Uvedená oprava nemá žiadny vplyv na právne účinky napadnutého rozhodnutia.

Povinnosťou účastníka konania ako distribútora bolo nesprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku; nesprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek; poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 09.09.2022 v prevádzkarni ABBASI – hračky, textil, M.R. Štefánika 232, Trebišov kontrolou výrobkov umiestnených v ponuke pre spotrebiteľa zistené, že účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly na predaj ponúkal 4 druhy hračiek v celkovej hodnote 54,90 € napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, pričom v prípade 1 druhu hračky táto navyše nebola označená údajom o sídle alebo mieste podnikania alebo adrese výrobcu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania. V čase kontroly dňa 09.09.2022 sa v ponuke na predaj nachádzali tieto výrobky s uvedenými nedostatkami:

- 2 ks hračka POPIT ITEM NO: FX-499-1 á 4,80 €/ks – 1 ks zakúpený vo vykonanom kontrolnom nákupe – informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky, nebola uvedená v štátnom jazyku, ale len v cudzom (poľskom) jazyku, a to: „OSTRZEZENIE! Zabawka nieodpowiednia dla dzieci poniżej 3 roku życia. Niebezpieczeństwo polknięcia małych elementów.“ Na predmetnej hračke zároveň chýbalo sídlo, miesto podnikania alebo adresa výrobcu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania, uvedené bolo iba obchodné meno: FENGXIANG TECHNOLOGY TOYS;
- 1 ks Vogue toys súprava cumlík a fľaša pre bábiky Nr. Partii: 7103763210624 á 2,50 €/ks - informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky, nebola uvedená v štátnom jazyku, ale len v cudzom (poľskom) jazyku, a to: „OSTRZEZENIE! Zabawka nieodpowiednia dla dzieci poniżej 3 lat. Możliwość pojawienia się małych cześci/elementów.“;
- 2 ks bábika Mala Wróżka Natalia collection Art. 202112 á 2,90 €/ks - informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky, nebola uvedená v štátnom jazyku, ale len v cudzom (poľskom) jazyku, a to: „OSTRZEZENIE! Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Zawiera małe elementy - niebezpieczeństwo polknięcia.“;
- 2 ks plastová skladačka KONSTRUCTOR MINI WAFFLE (140 ks) EAN: 5903033902363 á 18,50 €/ks - informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky, nebola uvedená v štátnom jazyku, ale len v cudzom (poľskom) jazyku, a to: „Przeznaczona dla dzieci w wieku powyżej 36 miesięcy. Usuń elementy opakowania przed podaniem zabawki dziecku.“

Tým bol porušený § 7 ods. 1 písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek.

Nakoľko inšpektorom SOI neboli v čase kontroly dňa 09.09.2022 predložené ku kontrolovaným 4 druhom hračiek v celkovej hodnote 54,90 € ES vyhlásenia o zhode,

inšpektori SOI požadovali ich zaslanie vo forme opatrenia (výzvy na doručenie dokladov) uloženého v inšpekčnom zázname zo dňa 09.09.2022.

V nadväznosti na výzvu na doručenie dokladov – ES vyhlásenia o zhode k výrobkom so zistenými nedostatkami, zadokumentovanú v inšpekčnom zázname z kontroly vykonanej dňa 09.09.2022 v prevádzkarni účastníka konania, účastník konania predložil dňa 14.09.2022 ES vyhlásenie o zhode vydané výrobcom BANGBANG DOLL TOYS CO., LIMITED, XIPING INDUSTRIAL AREA, LIANXIA, CHENGHAI, SHANTOU, GD. CHINA dňa 04.04.2022 v anglickom jazyku, nie v štátnom jazyku na hračku - *bábika Mala Wróżka Natalia collection Art. 202112*, pričom však na tomto výrobku pri kontrole dňa 09.09.2022 bol uvedený iný výrobca, a to: KELLY TOYS CO. LIMITED Xiping, Industrial Area Lianxia Chenghai Shantou, China. Účastník konania ďalej dňa 14.09.2022 predložil správny orgán ES vyhlásenie o zhode vydané výrobcom Marioinex Fabryka Zabawek Marian Suchanek, Bieszczadzka 6/8, 42-226 Czeszochowa, Poland dňa 01.09.2022 v anglickom jazyku, nie v štátnom jazyku na hračku - *plastová skladačka KONSTRUCTOR MINI WAFFLE (140 ks)*.

Dňa 20.09.2022 bolo zo strany účastníka konania správny orgán predložené ES vyhlásenie o zhode vydané výrobcom Qun Xin Toys Factory, Chenghai District, Shantou City, Guangdong Province, China, Shantou 515800 dňa 25.08.2021 v anglickom jazyku, nie v štátnom jazyku na hračku - *Vogue toys súprava cumlík a fľaša pre bábiky Nr. Partii: 7103763210624*.

Na preukázanie zhody hračky - POPIT ITEM NO: FX-499-1 nebolo účastníkom konania predložené ES vyhlásenie o zhode. Uvedený záver bol konštatovaný v Dodatku k inšpekčnému záznamu, ktorý bol odovzdaný dňa 06.10.2022 zamestnancovi účastníka konania (predavačke p.) v kontrolovanej prevádzkarni.

Vzhľadom na obsah vyjadrenia účastníka konania k začatiu správneho konania, medzi dôvody ktorého bolo zahrnuté aj nesplnenie povinnosti distribútora vyplývajúcej z ustanovenia § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, vyzval správny orgán účastníka konania na doplnenie podkladov pre rozhodnutie a predloženie ES vyhlásenia o zhode k vyššie uvedeným hračkám v štátnom jazyku.

Dňa 21.12.2022, dňa 22.12.2022 a dňa 27.12.2022 boli správny orgán doručené doklady, ktoré boli správnym orgánom vyhodnotené nasledovne:

Predložené bolo Vyhlásenie zhody CE vydané výrobcom BANGBANG DOLL TOYS CO., LIMITED, XIPING INDUSTRIAL AREA, LIANXIA, CHENGHAI, SHANTOU, GD. CHINA dňa 04.04.2022 v štátnom jazyku na hračku - *bábika Mala Wróżka Natalia collection Art. 202112*, pričom však na tomto výrobku pri kontrole dňa 09.09.2022 bol uvedený iný výrobca, a to: KELLY TOYS CO. LIMITED Xiping, Industrial Area Lianxia Chenghai Shantou, China, teda obchodné meno výrobcu uvedené na výrobku nie je totožné s obchodným menom uvedeným v predloženom ES vyhlásení o zhode. Navyše v ňom nie je uvedené vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2, prílohy č. 2 zákona o bezpečnosti hračiek a podľa osobitných predpisov.

Predložené bolo ES vyhlásenie o zhode vydané výrobcom Marioinex Fabryka Zabawek Marian Suchanek, Bieszczadzka 6/8, 42-226 Czeszochowa, Poland dňa 01.09.2022 v štátnom jazyku na hračku - *plastová skladačka KONSTRUCTOR MINI WAFFLE (140 ks)*, ktoré však neobsahuje vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2, prílohy č. 2 zákona o bezpečnosti hračiek a podľa osobitných predpisov.

Predložené ďalej bolo Vyhlásenie o zhode vydané výrobcom Qun Xin Toys Factory, Chenghai District, Shantou City, Guangdong Province, China, Shantou 515800 dňa 25.08.2021 v štátnom jazyku na hračku - *Vogue toys súprava cumlík a fľaša pre bábiky Nr. Partii: 7103763210624*. V štátnom jazyku sú uvedené body 1., 2., 3., 4. a 5. vyhlásenia o zhode, body 6. a 7. sú uvedené v cudzom jazyku (v anglickom jazyku). V predloženom vyhlásení o zhode chýba vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2, prílohy č. 2 zákona o bezpečnosti hračiek a podľa osobitných predpisov, ako aj meno a priezvisko, funkcia a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu. K uvedenej hračke bolo predložené aj CE prehlásenie o zhode v štátnom jazyku, kde však chýbalo vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2, prílohy č. 2 zákona o bezpečnosti hračiek a podľa osobitných predpisov a meno a priezvisko, funkcia a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu.

K hračke - *POPIT ITEM NO: FX-499-1* nebolo zo strany účastníka konania predložené ES vyhlásenie o zhode, predložený bol Certifikát zhody – Certificate No.: BKC210320FC zo dňa 22.02.2021 výrobcu Shenzhen Hongxinyang Technology Co., Ltd. 1001, No. 7, Tongfutun Industrial Zone, Dalang Community, Dalang Street, Longhua District, Shenzhen, model: R-001, R-001-010. Na tomto výrobku pri kontrole dňa 09.09.2022 bolo uvedené iba obchodné meno výrobcu: FENGXIANG TECHNOLOGY TOYS, chýbalo sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa výrobcu, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania. Na doručenom doklade je uvedené iné obchodné meno výrobcu ako bolo uvedené na kontrolovanej hračke.

Nedoručením ES vyhlásenia o zhode (splňajúceho požiadavky zákona o bezpečnosti hračiek) na kontrolované druhy hračiek s nedostatkami, došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek.

Za zistené nedostatky účastník konania ako distribútor, v zmysle ustanovenia § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v plnom rozsahu zodpovedá.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

Vo svojom odvolaní účastník konania uvádza, že kontrolu hračiek s uvedeným zameraním mal prvýkrát. Z uvedeného dôvodu sa preto ospravedlňuje, že nevedel rýchlejšie a správne reagovať pri doložení potrebnej dokumentácie. Účastník konania ozrejmuje, že donedávna odoberal hračky od slovenských dodávateľov, avšak títo postupne zanikli. A tak bol účastník konania nútený obrátiť sa na dodávateľov z Česka a Poľska, pričom zistil, že v Poľsku pravdepodobne takúto prísnu legislatívu nemajú. Účastník konania taktiež podotýka, že veľmi ťažko bolo dostať od nich podklady ku kontrolovaným výrobkom. Účastník konania zároveň poznamenáva, že si neuvedomil dôsledky tohto počínania. Kontrolou zo strany SOI bol účastník konania upozornený na chyby a následné nedostatky, za čo ďakuje. Účastník konania tiež okamžite urobil nápravu, keď hračky s nedostatkami ihneď po kontrole stiahol z predaja a následne prekontroloval všetok tovar na predajni tak, aby všetko bolo už v súlade so zákonom. Účastník konania ďalej v odvolaní prosí o patričnú zhovievavosť a prehodnotenie výšky pokuty, a to vzhľadom na súčasnú veľmi ťažkú dobu, v ktorej sa všetci nachádzame. Podľa vyjadrenia účastníka konania mu zálohy na plyn prišli 4-násobne vyššie, pričom nemá ešte zaplatený nájom, plyn ani elektrinu a v januári mu klesli tržby na polovicu. Účastník konania namieta, že nemôže konkurovať veľkým obchodným reťazcom, čínskym a vietnamským obchodom a ani internetovým predajcom. Z uvedeného dôvodu by mu každé zníženie výšky pokuty pomohlo. Zároveň si je však účastník konania vedomý, že určitá pokuta je oprávnená a opodstatnená.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezbavujú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenia zákona. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o bezpečnosti hračiek. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania pre porušenie zákazu vyplývajúceho z § 7 ods. 1 písm. b) a písm. c) a pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Podľa § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek: „*Tento zákon upravuje povinnosti výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby.*“

Podľa Článku 3 ods. 1. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 z 20. júna 2019 o dohľade nad trhom a súlade výrobkov a o zmene smernice 2004/42/ES a nariadení (ES) č. 765/2008 a (EÚ) č. 305/2011 (ďalej len „*Nariadenie EÚ 2019/1020*“):

„Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu Únie v rámci obchodnej činnosti, či už za poplatok, alebo bezplatne.“

Podľa Článku 3 ods. 10. Nariadenia EÚ 2019/1020: „Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu.“

Podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek: „Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku.“

Podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek: „Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a).“

Podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek: „Distribútor je povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.“

Podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek: „Výrobca je povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.“

Podľa § 11 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek: „ES vyhlásenie o zhode obsahuje
a) typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný prvok, ktorý umožní identifikáciu hračky,

b) obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu; právnu formu a identifikačné číslo výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu, ak ide o právnickú osobu,

c) vyhlásenie výrobcu, s uvedením obchodného mena a sídla alebo miesta podnikania, o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie ES vyhlásenia o zhode,

d) identifikáciu hračky prostredníctvom farebného obrázku a opisu hračky vrátane rozmerov umožňujúceho jej výsledateľnosť,

e) vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2, prílohy č. 2 a podľa osobitných predpisov,

f) odkaz na použité harmonizované technické normy alebo odkaz na špecifikácie, ktorými sa preukazuje zhoda,

g) identifikáciu notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu, a údaje o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný,

h) miesto a dátum vydania ES vyhlásenia o zhode,

i) meno a priezvisko, funkciu a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu,

j) doplňujúce informácie, ak sú potrebné.“

Podľa § 11 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek: „ES vyhlásenie o zhode pre hračky, ktoré boli sprístupnené na trhu v Slovenskej republike, sa vyhotovuje v štátnom jazyku alebo sa vyhotoví jeho úradne overený preklad do štátneho jazyka a je pravidelne aktualizované.“

Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti, vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“), ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný. Ako už bolo uvedené vyššie, kontrola inšpektorov SOI spočívala v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený

skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z inšpekčného záznamu, ako aj z Dodatku k inšpekčnému záznamu je zrejмый skutkový stav. Inšpektori spísali inšpekčný záznam a Dodatok k inšpekčnému záznamu z vykonanej kontroly, postupovali pri kontrole v súlade s platnými právnymi predpismi, vychádzali len z vlastných zistení, objektívne zistili a posúdili skutkový stav. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinností v zmysle vyššie uvedených ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán má teda nepochybne za preukázané, že zo strany účastníka konania došlo k porušeniu zákona o bezpečnosti hračiek, pričom z inšpekčného záznamu, ako aj z Dodatku k inšpekčnému záznamu táto skutočnosť jednoznačne vyplýva. Uvedené povinnosti vyplývajúce zo zákona o bezpečnosti hračiek viaže citovaný zákon na distribútora, ktorým je podľa ustanovenia § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky.

K tvrdeniam účastníka konania, že kontrolu hračiek s uvedeným zameraním mal prvýkrát, že sa ospravedľňuje, že nevedel rýchlejšie a správne reagovať pri doložení potrebnej dokumentácie, že donedávna odoberal hračky od slovenských dodávateľov, avšak títo postupne zanikli, a tak bol nútený obrátiť sa na dodávateľov z Česka a Poľska, pričom zistil, že v Poľsku pravdepodobne takúto prísnu legislatívu nemajú, že veľmi ťažko bolo dostať od nich podklady ku kontrolovaným výrobkom, že si neuvedomil dôsledky tohto počínania, že zálohy na plyn mu prišli 4-násobne vyššie, pričom nemá ešte zaplatený nájom, plyn ani elektrinu a v januári mu klesli tržby na polovicu, a že nemôže konkurovať veľkým obchodným reťazcom, čínskym a vietnamským obchodom a ani internetovým predajcom, odvolací orgán uvádza, že považuje dané tvrdenia účastníka konania za subjektívne, právne irelevantné a nespochybňujúce zistený skutkový stav. Odvolací orgán podotýka, že účastník konania za zistené porušenia zákona o bezpečnosti hračiek nesie objektívnu zodpovednosť, t. j. bez ohľadu na zavinenie; zodpovedá za protiprávny výsledok. Pre konštatovanie porušenia povinností je rozhodujúci skutkový stav zistený inšpektormi SOI počas výkonu kontroly. Uvedené správne delikty patria medzi ohrozovacie delikty, a preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí. Zákon o bezpečnosti hračiek neumožňuje kontrolnému orgánu prihliadnuť na žiadne subjektívne aspekty. Odvolací správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti. Okolnosti ospravedľňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinností nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za tieto porušenia. Je preto právne irelevantné, či mal účastník konania k protizákonnému konaniu motív alebo nie. Odvolací správny orgán zastáva názor, že účastník konania skutkové zistenia nespochybnil žiadnym relevantným spôsobom, nepredložil na podporu svojich tvrdení žiadny nový dôkaz, ktorý by mal na vyhodnotenie zisteného skutkového stavu relevantný vplyv. Naďalej poukazoval iba na subjektívne tvrdenia bez ich právne relevantnej verifikácie. Z tohto dôvodu tak správny orgán prvého stupňa, ako aj odvolací orgán vychádzal pri rozhodovaní z dostupných podkladov získaných vykonanou kontrolou. Odvolací orgán má zároveň za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Taktiež je podľa odvolacieho správneho orgánu zrejmé, že správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci, nakoľko vykonal všetky zisťovania potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci a zároveň zabezpečil, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných zisťovaní zodpovedali skutočnosti. Na základe uvedeného odvolací správny orgán hodnotí tvrdenia účastníka konania ako neopodstatnené.

Odvolací orgán ďalej podotýka, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania sankcionuje za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o bezpečnosti hračiek. K naplneniu skutkovej podstaty týchto správnych deliktov stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinností zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán zároveň uvádza, že v prípade vzťahu „distribútor – spotrebiteľ“, vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať

špeciálnu starostlivosť a distribútor vystupuje ako odborník, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

K námietke účastníka konania, že okamžite urobil nápravu, keď hračky s nedostatkami ihneď po kontrole stiahol z predaja a následne prekontroloval všetok tovar na predajni tak, aby všetko bolo už v súlade so zákonom, odvolací orgán uvádza, že túto skutočnosť vníma pozitívne, avšak podotýka, že táto skutočnosť na posúdenie daného prípadu nemá vplyv, nakoľko v súlade s ustanovením § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Z citovaného ustanovenia jednoznačne vyplýva, že odstránenie nedostatkov predstavuje povinnosť pre účastníka konania ako kontrolovaného subjektu, uloženú mu osobitným predpisom, spravidla ešte v štádiu pred začatím správneho konania, do termínu uvedeného v záväznom pokyne. Vzhľadom na uvedené nejde o okolnosť, na základe ktorej by sa účastník konania dodatočným zosúladením skutkového stavu so stavom právnym, zbavil svojej objektívnej zodpovednosti za protiprávne konanie.

Odvolací orgán má za to, že v danom konaní správny orgán spoľahlivo zistil skutkový stav, výrok rozhodnutia dostatočne odôvodnil a pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s ustanovením § 46 Správneho poriadku, v zmysle ktorého rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a musí obsahovať predpísané náležitosti; v súlade s ustanovením § 47 ods. 2 cit. zákona, nakoľko výrok obsahuje náležitosti predpokladané zákonom vrátane opisu skutku a určenia miesta a času zistenia nedostatku, ktoré zabezpečujú nezameniteľnosť skutku s iným skutkom, ako aj v súlade s ustanovením § 47 ods. 3 cit. zákona, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia správny orgán uviedol, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako použil správnu úvahu pri hodnotení právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval. Odvolací orgán uvádza, že právne posúdenie zisteného skutkového stavu patrí správne mu orgánu, ktorý je oprávnený urobiť si o veci úsudok na základe aplikácie správneho uváženia (§ 47 ods. 3 Správneho poriadku) a v súlade s aplikáciou zásady oficiality je oprávnený rozhodovať o tom, či správne konanie v danej veci začne (o dispozícii s konaním). Je pritom viazaný zisteniami vyplývajúcimi z obsahu administratívneho spisu. Z jeho obsahu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. b), písm. c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, a teda správny orgán konal plne v súlade so zákonom, keď prihliadnuc na ustanovenie § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, rozhodol o uložení pokuty za zistené porušenia zákona. V postupe správneho orgánu nevzhliadol odvolací orgán žiadnu nezákonnosť.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinností vyplývajúcich zo zákona o bezpečnosti hračiek. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek povinný uložiť pokutu od 500 do 30 000 eur. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o bezpečnosti hračiek, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Odvolací orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným stavom.

Účastník konania v odvolaní prosí o patričnú zhovievavosť a prehodnotenie výšky pokuty, a to vzhľadom na súčasnú veľmi ťažkú dobu, v ktorej sa všetci nachádzame, pričom si je zároveň vedomý, že určitá pokuta je oprávnená a opodstatnená. Odvolací správny orgán uvádza, že podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek: „*Orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11.*“ Z uvedeného vyplýva, že SOI ako orgán dohľadu je

povinná v prípade zistenia nedostatkov, resp. preukázaného porušenia zákona, obligatórne uložiť sankciu za spáchaný správny delikt (dikcia uloží pokutu). Odvolací orgán k uvedenému zároveň poznamenáva, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia alebo na zníženie uloženej sankcie, nakoľko odvolací orgán považuje uloženú pokutu za primeranú. Podľa ustanovenia § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek, správny orgán zohľadňuje závažnosť a povahu zistených nedostatkov. Odvolací orgán sa snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukladanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citelná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citelná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zisteným nedostatkom do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom von – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom, ktorých má odstrašiť od porušovania obdobných povinností, ako v prípade účastníka konania. Odvolací orgán v tejto súvislosti taktiež uvádza, že u účastníka konania bolo pri výkone kontroly zistené porušenie troch právnych povinností - § 7 ods. 1 písm. b), písm. c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, a to vo vzťahu k 4 druhom ponúkaných výrobkov (hračiek). Na základe predložených skutočností má odvolací orgán za to, že výška uloženej sankcie nemôže byť nižšia, ako tá, ktorú uložil prvostupňový správny orgán. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, považuje odvolací orgán výšku uloženej pokuty za primeranú zisteným nedostatkom. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Odvolací orgán súčasne uvádza, že v prípade záujmu o dohodu splácania uloženej pokuty formou splátkového kalendára, je potrebné obrátiť sa na Odbor vymáhania pohľadávok na Ústrednom inšpektoráte SOI v Bratislave.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon o bezpečnosti hračiek a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Nakoľko porušenie povinností bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo preukázané, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť, keď účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11.

Podľa § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek: *„Pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona.“*

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na nedodržanie zákazu ustanoveného v § 7 ods. 1 písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty. Účastník konania sa dopustil porušenia zákona tým, že pri kontrole vykonanej dňa 09.09.2022 v prevádzkarni ABBASI – hračky, textil, M.R. Štefánika 232, Trebišov bolo zistené, že tento nezabezpečil dodržiavanie povinností distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek. Z podkladov pre rozhodnutie jednoznačne vyplýva, že v čase kontroly sa v ponuke pre

spotrebiteľa nachádzali celkom 4 druhy vyššie špecifikovaných hračiek v celkovej hodnote 54,90 €, pri ktorých boli konštatované pochybenia, keď na všetkých 4 druhoch hračiek nebola informácia o riziku, pre ktoré výrobca obmedzil vek používateľa hračky, uvedená v štátnom jazyku, ale len v cudzom (poľskom) jazyku a na 1 druhu hračky nebolo uvedené sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Podrobný popis nedostatkov vo vzťahu k jednotlivým druhom výrobkov – hračiek, je uvedený vyššie v odôvodnení tohto rozhodnutia.

Preverenie si úplnosti označenia daných výrobkov spadá do výslovnej kompetencie účastníka konania, ktorý je povinný pred tým, ako sprístupní hračku na trhu, preveriť si kompletnosť jej označenia, vrátane uvedenia bezpečnostných pokynov a upozornení v štátnom jazyku, t. j. v slovenskom jazyku a preveriť si, či výrobca okrem iného uviedol na hračke svoje sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, čo v danom prípade účastník konania preukázateľne nesplnil.

Odvolací orgán za použitia správnej úvahy ohľadom určenia výšky pokuty prihliadol najmä na závažnosť protiprávneho konania a s tým spojené možné následky. Vyššie špecifikované nedostatky považuje odvolací orgán za pomerne závažné. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je účastník konania povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Pri absencii týchto informácií je porušené právo spotrebiteľa na riadne a úplné informácie o výrobku. Odvolací orgán pri určovaní výšky pokuty zároveň vzal do úvahy, že ponechanie vyššie uvedených výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi by mohlo, v dôsledku chýbajúcich bezpečnostných pokynov a upozornení v štátnom jazyku, viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri ich nesprávnom, resp. nevhodnom použití, či nevhodnej manipulácii s výrobkami. Podľa odvolacieho správneho orgánu je predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov ohrožovaním zdravia spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho používania v dôsledku absencie bezpečnostných pokynov a upozornení v štátnom jazyku.

Distribútor je zároveň povinný si preveriť, či je na hračke výrobcom umiestnené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu a jeho adresa, na ktorej je ho možné kontaktovať. Hračka bez označenia vyššie špecifikovanými údajmi nemôže byť sprístupnená na trhu, nakoľko nie je dostatočne identifikovateľná. V dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi, nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil, resp. ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa obzvlášť dôležité, nakoľko ide o výrobky určené pre obzvlášť ohrozenú skupinu ľudí, teda deti.

Odvolací správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že neposkytnutie relevantných informácií a dokumentov potrebných na preukázanie zhody hračky, možno považovať za závažné porušenie povinnosti distribútora, ktorý sprístupnil hračku na trhu. Závažnosť protiprávneho konania spočíva tiež v tom, že zákonodarca stanovením plnenia povinnosti pre distribútora poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, garantoval orgánu dohľadu právo na informácie, a tým pádom právo na ochranu spotrebiteľa pred hračkami nesplňajúcimi požiadavky určené v citovanej právnej úprave. Porušením danej povinnosti nebol úmysel zákonodarcu naplnený. Vydanie vyhlásenia o zhode vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda výrobku, čo je podmienkou pre uvedenie výrobku na trh. Vypracovaniu vyhlásenia o zhode musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá, a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Pokiaľ na výrobku nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t. j. verejného záujmu v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia a bezpečnosti, keďže práve na základe tejto informácie je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú

tieto výrobky určené. Následok protiprávneho konania účastníka konania spočíva v nerešpektovaní oprávnenia orgánu dohľadu a vo výskyte výrobkov na trhu, u ktorých nemá orgán dohľadu dokumentáciou preukázaný ich súlad s požiadavkami zákona. Po zohľadnení neakceptovania zákonom stanovenej kompetencie správneho orgánu žiadať od distribútora informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a nesplnenia si informačnej povinnosti voči nemu, s poukazom na relevanciu problematiky výrobkov určených pre najzraniteľnejšiu skupinu spotrebiteľov – deti, možno považovať konanie účastníka konania za závažné porušenie zákona.

Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter chýbajúcich alebo len cudzojazyčne poskytnutých informácií.

Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona.

Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek.

Pokiaľ ide o následky protiprávneho stavu, následkom je nedodržanie minimálneho štandardu pri uvádzaní hračiek na trh. Len prísny dodržiavanie podmienok ustanovených právnymi predpismi pre uvádzanie hračiek na trh je možné zabezpečovať verejnú požiadavku, aby hračky ako výrobky požívajúce výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva splňali požiadavky poskytujúce vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, v tomto prípade bezpečnosti, čo je cieľom a zmyslom právnej úpravy zákona o bezpečnosti hračiek.

Čas trvania protiprávneho konania spadajúceho pod § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek pretrváva až do súčasnosti, nakoľko účastníkom konania predložené doklady ku kontrolovaným 4 druhom hračiek (doklady predložené dňa 14.09.2022, dňa 20.09.2022 a dňa 03.10.2022 a doklady predložené na základe výzvy správneho orgánu dňa 21.12.2022, dňa 22.12.2022 a dňa 27.12.2022), nebolo možné považovať za dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, splňajúcu požiadavky zákona o bezpečnosti hračiek.

Odvolací správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že sa nejednalo o opakované porušenie povinností podľa zákona o bezpečnosti hračiek.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku bolo I. stupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Bajkalská 21/A, P.O. BOX 29, 827 99 Bratislava 27

Číslo : SK/0086/99/2022

Dňa : 19.04.2023

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Bytové družstvo Humenné, Laborecká 1896/58, 066 01 Humenné, IČO: 00 223 051**, kontrola začatá dňa 03.11.2021 vo vyššie uvedenej spoločnosti zaslaním výzvy na doručenie dokladov k prešetreniu spotrebiteľského podnetu č. PO 607/21 a ukončená dňa 20.12.2021, a kontrola začatá dňa 19.01.2022 vo vyššie uvedenej spoločnosti zaslaním výzvy na doručenie dokladov k prešetreniu spotrebiteľského podnetu č. PO 764/21 a ukončená dňa 02.02.2022, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, č. P/0184/07/21, zo dňa 06.04.2022, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **700,- EUR, slovom: sedemsto eur**, pre porušenie **§ 4 ods. 2 písm. b) a § 4 ods. 1 písm. h)** vyššie citovaného zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 8a ods. 2 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

napadnuté rozhodnutie **m e n í** tak, že:

účastníkovi konania: **Bytové družstvo Humenné**

sídlo: **Laborecká 1896/58, 066 01 Humenné**

IČO: **00 223 051**

(ďalej len „účastník konania“)

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 4 ods.1 písm. h) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého je predávajúci povinný zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožní ich riadne použitie v nadväznosti na § 8a ods. 2 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, podľa ktorého je správca povinný najneskôr do 31. mája nasledujúceho roka vykonať vyúčtovanie použitia fondu prevádzky, údržby a opráv, úhrad za plnenia rozúčtované na jednotlivé byty a nebytové priestory v dome, keď účastník konania ako správca vo vyúčtovaní nákladov spojených s užívaním bytu č. 3 za rok 2018, 2019 a 2020 v bytovom dome 94A na ulici Košická 15, Humenné nevykonával vyúčtovanie všetkých položiek, ktoré spotrebiteľ (vlastník bytu č. 3) zaplatil prostredníctvom preddavkov za služby a plnenia na základe mesačného rozpisu, konkrétne išlo o poplatok za výkon správy, fond prevádzky, údržby a opráv, poplatok za požiaru ochranu, za servis meracej a regulačnej techniky, poplatok za deratizáciu, odmena za výkon držania pohotovosti, oprava a údržba výťahov, poplatok za kontrolu a drobné opravy elektroinštalácie, poplatok za náklady spojené s vyúčtovaním odmeny zástupcov vlastníkov a spolupracujúcich osôb a iné súvisiace náklady, teda neboli vyúčtované a vo vyúčtovaní uvedené všetky položky pre konkrétny byt spotrebiteľa (pisateľa podnetu vlastníka bytu č. 3) v predmetnom bytovom dome, čím účastník konania neposkytol službu v súlade so zákonnými podmienkami, teda riadne; zistené pri výkone kontroly kontrolovaného subjektu (účastníka konania), začatej dňa 03.11.2021 zaslaním výzvy na doručenie dokladov k prešetreniu spotrebiteľského podnetu č. PO 607/21 a ukončenej dňa 20.12.2021, vykonanej inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj;

pre porušenie zákazu predávajúceho podľa § 4 ods. 2 písm. b) zákona, v zmysle ktorého predávajúci nesmie spotrebiteľovi upierať práva podľa § 3 zákona, keď pri prešetrení spotrebiteľského podnetu evidovaného správnym orgánom pod č. 764/21 bolo zistené, že účastník konania ako správca uprel spotrebiteľovi (pisateľovi podnetu) právo na uplatnenie

reklamácie tým, že v rozpore s ust. § 9 ods. 5 písm. e) zákona č. 182/1993 Z. z., v zmysle ktorého správca je povinný uplatňovať práva vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome vyplývajúce zo zodpovednosti za vady, keď účastník konania neuplatnil práva vlastníkov bytov v dome vyplývajúce zo zodpovednosti za vady, spoločných častí domu (strechy) voči tretej osobe zhotoviteľovi diela (Zmluva o dielo č. 61/2019) oznámené mu dňa 15.11.2021 pisateľom podnetu z emailovej stránky guido92@gmail.com na email správcu bytového domu bdhe@nextra.sk, ktorý však túto reklamáciu nepostúpil zhotoviteľovi diela, čím uprel spotrebiteľovi právo na uplatnenie reklamácie; zistené pri výkone kontroly kontrolovaného subjektu (účastníka konania), začatej dňa 19.01.2022, zaslaním výzvy na doručenie dokladov k prešetreniu spotrebiteľského podnetu č. PO 764/21 a ukončenej dňa 02.02.2022, vykonanej inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj; za čo mu

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona pokutu vo výške **700,- EUR**, slovom: **sedemsto eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 01840721.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Bytové družstvo Humenné – peňažnú pokutu vo výške 700,- EUR, pre porušenie ustanovenia § 4 ods. 2 písm. b) a § 4 ods. 1 písm. h) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“) v nadväznosti na § 8a ods. 2 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov (ďalej len „zákon o vlastníctve bytov a nebytových priestorov“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole začatej dňa 03.11.2021 zaslaním výzvy účastníkovi konania na doručenie dokladov k prešetreniu spotrebiteľského podnetu č. PO 607/21 a ukončená dňa 20.12.2021 a kontrole začatej dňa 19.01.2022 zaslaním výzvy účastníkovi konania na doručenie dokladov k prešetreniu spotrebiteľského podnetu č. PO 764/21 a ukončená dňa 02.02.2022 zistené, že tento porušil povinnosť zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie; neupierať spotrebiteľovi práva podľa § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Odvolací správny orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie č. P/0184/07/21 zo dňa 06.04.2022, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo, pričom zistil dôvod na jeho zmenu. Odvolací správny orgán po preskúmaní predmetnej právnej veci zistil, že skutkový stav bol správne zistený a zaznamenaný, avšak vo výroku prvostupňového rozhodnutia bolo v súvislosti s porušením § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa bola nesprávne uvedené položka, ktorá nebola vyúčtovaná účastníkom konania, konkrétne bolo nesprávne uvedené - odmena za výkon držania hotovosti, čo odvolací orgán opravil na správny názov tejto položky - odmena za výkon držania pohotovosti. Odvolací orgán tiež upresnil čas vykonania kontrol. Skutkový stav veci vo vzťahu k daným porušeniam bol uvedený správne. Odvolací správny orgán zároveň uvádza, že vykonaná zmena nezakladá dôvod na zbavenie sa zodpovednosti účastníka konania za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa a nemá vplyv na spoľahlivo zistený skutkový stav, ktorý zostal v plnej miere zachovaný a nie je dôvodom prehodnotenia výšky uloženej pokuty. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nezistil.

Povinnosťou účastníka konania bolo zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie; neupierať spotrebiteľovi práva podľa § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa; čo účastník konania porušil.

Vykonanou kontrolou, zameranou na prešetrovanie písomného podania spotrebiteľa evidovaného správnym orgánom pod č. 607/2021 bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti predávajúceho podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožní ich riadne použitie v nadväznosti na § 8a ods. 2 zákona č. 182/1993 Z. z., podľa ktorého je správca povinný najneskôr do 31. mája nasledujúceho roka vykonať vyúčtovanie použitia fondu prevádzky, údržby a opráv, úhrad za plnenia rozúčtované na jednotlivé byty a nebytové priestory v dome, keď účastník konania ako správca vo vyúčtovaní nákladov spojených s užívaním bytu č. 3 za rok 2018, 2019 a 2020 v bytovom dome 94A na ulici Košická 15, Humenné nevykonával vyúčtovanie všetkých položiek, ktoré spotrebiteľ (vlastník bytu č. 3) zaplatil prostredníctvom preddavkov za služby a plnenia na základe mesačného rozpisu, konkrétne išlo o poplatok za výkon správy, fond prevádzky, údržby a opráv, poplatok za požiaru ochranu, za servis meracej a regulačnej techniky, poplatok za deratizáciu, odmena za výkon držania pohotovosti, oprava a údržba výťahov, poplatok za kontrolu a drobné opravy elektroinštalácie, poplatok za náklady spojené s vyúčtovaním odmeny zástupcov vlastníkov a spolupracujúcich osôb a iné súvisiace náklady, teda neboli vyúčtované a vo vyúčtovaní uvedené všetky položky pre konkrétny byt spotrebiteľa (pisateľa podnetu vlastníka bytu č. 3) v predmetnom bytovom dome.

Vykonanou kontrolou, zameranou na prešetrovanie písomného podania spotrebiteľa evidovaného správnym orgánom pod č. 764/2021 bolo ďalej zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti predávajúceho podľa § 4 ods. 2 písm. b) zákona, v zmysle ktorého predávajúci nesmie spotrebiteľovi upierať práva podľa § 3 zákona, keď pri prešetrovaní spotrebiteľského podnetu evidovaného správnym orgánom pod č. 764/21 bolo zistené, že účastník konania ako správca uprel spotrebiteľovi (pisateľovi podnetu) právo na uplatnenie reklamácie tým, že v rozpore s ust. § 9 ods. 5 písm. e) zákona č. 182/1993 Z. z., v zmysle ktorého správca je povinný uplatňovať práva vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome vyplývajúce zo zodpovednosti za vady, keď účastník konania neuplatnil práva vlastníkov bytov v dome vyplývajúce zo zodpovednosti za vady, spoločných častí domu (strechy) voči tretej osobe zhotoviteľovi diela (Zmluva o dielo č. 61/2019) oznámené mu dňa 15.11.2021 pisateľom podnetu z emailovej stránky quido92@gmail.com na email správcu bytového domu bdhe@nextra.sk, ktorý však túto reklamáciu nepostúpil zhotoviteľovi diela, čím uprel spotrebiteľovi právo na uplatnenie reklamácie.

Za zistené nedostatky účastník konania, ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá.

Účastník konania v podanom odvolaní uvádza k porušeniu § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa, že v rozhodnutí Inšpektorát konštatoval porušenie predávajúceho zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktoré umožňuje ich riadne použitie v nadväznosti na § 8a ods. 2 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. S vytknutými námietkami účastník konania nesúhlasí a považuje ho za nesprávny.

K fondom prevádzky, údržby a opráv účastník konania uvádza, že nie je pravda, že nevyúčtoval použitie fondu prevádzky, údržby a opráv, nakoľko predložil vyúčtovanie tohto fondu za roky 2018, 2019 a 2020, ktoré sú obsiahnuté v správach o činnosti za predchádzajúci rok a nachádzajú sa v bode 2 týchto správ. Predmetné správy o činnosti boli zaslané v prílohe k listu zo dňa 05.11.2022. Vo vyúčtovaní je uvedený vždy počiatočný stav k 01.01. vyúčtovaného roku, výška ročnej tvorby fondu v bytovom dome, výška ročného čerpania fondu a výška zostatku k 31.12. vyúčtovaného roku. Účastník konania má za to, že inšpektorát svoj názor o porušení povinnosti vyúčtovať všetky položky, ktoré vlastník platí formou mesačných preddavkov, odôvodnil na stranách 10 a 11 Rozhodnutia, pričom odôvodnenie je pomerne nezrozumiteľné a v niektorých častiach si odporuje. V poslednom odseku na strane 11 uvádza, že: „účastníkovi je kladené za vinu, že do ročného vyúčtovania za roky 2018, 2019 a 2020 pisateľovi podnetu nezahrnul (nevyúčtoval) všetky preddavkové platby uvedené v mesačnom predpise...“ v ďalšej vete uvádza: „Správny orgán netvrdí a ani od účastníka konania pri kontrole nepožadoval, aby vo vyúčtovaní za jednotlivé byty uvádzal konkrétne použitie finančných prostriedkov z fondu, nakoľko vyúčtovanie sa netýka bytu ale bytového domu.“

Inšpektorát v odôvodnení Rozhodnutia vôbec nevysvetlil, prečo neuznal splnenie povinnosti vyúčtovať použitie fondu prevádzky, údržby a opráv dorúčením Správy o činnosti za predchádzajúci rok, v ktorej bolo vyúčtovanie použitia tohto fondu každoročne obsiahnuté. Na jednej strane vytkol, že nebol zahrnutý do vyúčtovaní za roky 2018, 2019 a 2020, ktoré sa vypracovávajú pre jednotlivé byty, na druhej strane tvrdí, že pri kontrole nepožadoval, aby sme vo vyúčtovaní za jednotlivé byty uvádzali konkrétne použitie finančných prostriedkov z fondu, nakoľko vyúčtovanie sa netýka bytu ale bytového domu. Inšpektorát vo svojom odôvodnení na strane 10 Rozhodnutia v poslednom odseku a na strane 11 v prvom odseku cituje jednotlivé položky mesačného predpisu pisateľa podnetu, ku ktorým uvádza, že: „*Vyúčtovanie znamená porovnanie všetkých zálohových platieb — preddavkov... Výsledkom vyúčtovania je následne preplatok alebo nedoplatok*“. V ďalšom odseku uvádza: „...v samotnom vyúčtovaní za rok 2018, 2019 a 2020 sa nenachádzajú položky: poplatok za správu, fond prevádzky, údržby a opráv, poplatok za požiaru ochranu...“. Z týchto formulácií je možné sa domnievať, že Inšpektorát požaduje vyúčtovanie všetkých zálohových platieb na jednej listine, čo nemá oporu v žiadnom z ustanovení zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. Účastník konania cituje ustanovenie § 8a ods. 2 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov a uvádza, že citované ustanovenie neukladá správcovi povinnosť predložiť obe vyúčtovania, t.j. vyúčtovanie použitia fondu prevádzky, údržby a opráv a vyúčtovanie úhrad za plnenia rozúčtované na jednotlivé byty a nebytové priestory na jednej listine, pre veľký rozsah údajov by to ani nebolo možné. Ani vzor vyúčtovania nie je v súčasnej legislatíve záväzne ustanovený. Výnimkou sú náklady na teplo, pri ktorých je vyhláškou upravená povinnosť správcu uvádzať vo vyúčtovaní presne stanovený rozsah údajov. Preto vyjadrujeme názor, že je na samotnom správcovi, aby si stanovil postup pri konečnom vyúčtovaní nákladov, ktorý by mal byť prehľadný a odôvodnený tak, aby bol pre vlastníkov jasný a zrozumiteľný.

Účastník konania ozrejmuje, že základným dôvodom, pre ktorý sa predkladá vyúčtovanie fondu prevádzky, údržby a opráv vlastníkom na inej listine je, že fond prevádzky, údržby a opráv vlastníci bytov a nebytových priestorov tvoria na opravu a údržbu spoločných častí a zariadení bytového domu, nie bytu, preto nie je možné ho vyúčtovať na jednotlivé byty, iba spoločne pre bytový dom. Aktuálny stav na fonde prevádzky, údržby a opráv /preplatok/ sa nevracia, ale automaticky ho prevádzame do ďalšieho roka, takáto prax zodpovedá účelu tvorby fondu a nevratnému charakteru preddavkov do fondu prevádzky, údržby a opráv, čo je okrem iného zvýraznené aj v ust. § 10 ods.5 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov (Prevodom alebo prechodom vlastníctva bytu alebo nebytového priestoru nemá doterajší vlastník bytu alebo nebytového priestoru v dome právo na vrátenie alikvotnej časti zostatku fondu prevádzky, údržby a opráv od spoločenstva alebo správcu). Účastník konania k poplatku za požiaru ochranu, fond na servis meracej a regulačnej techniky, poplatok za deratizáciu, opravu a údržbu výťahov, poplatok za kontrolu a drobné opravy elektroinštalácie uvádza, že tieto poplatky sú vyúčtované ako položky, patriace do fondu prevádzky, údržby a opráv, vo vyúčtovaní sa uvádzajú: poplatok za požiaru ochranu pod názvom Požiaru ochrana a služby technika požiarnej ochrany, fond na servis meracej a regulačnej techniky pod názvom Ciachovanie vodomeroch v byte, poplatok za deratizáciu, poplatok za opravu a údržbu výťahov pod názvom Odborné a úradné skúšky výťahov, odstraňovanie závad, poplatok za kontrolu a drobné opravy elektroinštalácie. V súvislosti s predloženými dokladmi o vyúčtovaní poplatku za požiaru ochranu, fondu na servis meracej a regulačnej techniky, poplatku za deratizáciu, opravu a údržbu výťahov a poplatku za kontrolu a drobné opravy elektroinštalácie, vyúčtovanie ktorých bolo pojaté vo vyúčtovaní fondu prevádzky, údržby a opráv, keďže sú jeho súčasťou, sa Inšpektorát v odôvodnení Rozhodnutia, ale ani v oznámení o začatí správneho konania, ani v Inšpekčnom zázname zo dňa 20.12.2021 nevyjadril, nie je nám známe, z akých dôvodov tento spôsob vyúčtovania neuznal. Účastník konania má za to, že si povinnosť vyúčtovať vyššie uvedené položky, súvisiace s tvorbou a čerpaním fondu prevádzky, údržby a opráv splnili, čo aj Inšpektorátu preukázal Správy o činnosti za jednotlivé roky, ako aj ďalším materiálom a to listinou Tvorba a čerpanie vo fonde ostatných rezerv za obdobie rokov 2018, 2019 a 2020, ktorý obsahuje všetky položky tvorby a čerpania fondu prevádzky, údržby a opráv bytového domu a ktorý každoročne zasielame zástupcovi vlastníkov bytov a nebytových priestorov každého bytového domu. V Správe o

činnosti o tejto skutočnosti vlastníkov informujeme v bode 2. pod názvom Účtovný stav Fondu prevádzky, údržby a opráv vetou: „*Podrobný rozpis čerpania FPÚO a rekapitulácia podľa jednotlivých mesiacov sa nachádza u Vášho zástupcu vlastníkov bytov a NP*“. Zástupcov vlastníkov zároveň žiadame, aby tento materiál zverejňovali vyvesením na informačnej tabuli v každom vchode bytového domu. Ku poplatku za výkon správy, poplatok za náklady spojené s vyúčtovaním, odmena zástupcov vlastníkov a spolupracujúcich osôb, odmena za výkon držania pohotovosti účastník konania uvádza, že v odôvodnení Rozhodnutia Inšpektorát najprv tvrdí, že sa mali vyúčtovať všetky zálohové platby, v ďalšom texte odôvodnenia uvádza, že sme porušili povinnosť vyúčtovať všetky položky mesačného predpisu bez ohľadu na to, ako sme ich v mesačnom predpise pomenovali a či teda ide o fixné alebo zálohové platby. Tento svoj názor Inšpektorát ničím neodôvodnil, ani nevysvetlil, o ktoré zákonné ustanovenie povinnosť vyúčtovať „všetky položky“ opiera. Paragrafové znenie ustanovenia § 8a ods.2 ZVB totiž obsahuje gramatickú formuláciu konkrétnej povinnosti vyúčtovať použitie fondu prevádzky, údržby a opráv a úhrady za plnenia rozúčtované na jednotlivé byty a nebytové priestory v dome. Žiadne ustanovenie tohto zákona neukladá účastníkovi konania vyúčtovať poplatok za výkon správy, poplatok za náklady spojené s vyúčtovaním, odmenu zástupcov vlastníkov a spolupracujúcich osôb, ako aj odmenu za výkon držania pohotovosti. Sú to poplatky, ktoré nesúvisia s fondom prevádzky, údržby a opráv, ani s úhradami za plnenia pre jednotlivé byty. Jedná sa o fixné poplatky, nie o zálohové poplatky, ktoré ani nie je možné vyúčtovať. Napríklad výška poplatku za správu je dohodnutá v zmluve o výkone správy, jej zmena je možná len na základe rozhodnutia vlastníkov bytov a NP. Ani zmluva, ani zákon o vlastníctve bytov a NP neukladá povinnosť poplatok za správu vyúčtovať. Rovnako máme s vlastníkmi bytov a NP dohodnutý poplatok za náklady spojené s vyúčtovaním, bez povinnosti ho vyúčtovávať. Výška odmeny zástupcov vlastníkov je tiež schválená vlastníkmi bytov a NP a vyplácame ju týmto osobám. Už zo slova odmena vyplýva, že tým nie je myslená záloha a nepodlieha povinnosti vyúčtovať ju. Rovnako je to s odmenou za držanie pohotovosti, t.j. poskytovanie služby vykonať nevyhnutné opravy v bytoch a NP i po pracovnej dobe a počas dní pracovného pokoja, ktorá nepodlieha zákonnej, ani zmluvnej povinnosti vyúčtovania.

Podľa účastníka konania je predmetné rozhodnutie prekvapivé i vzhľadom na výsledok vykonanej kontroly Inšpektorátom SOI Prešov pri prešetrení podnetu č. PO 364/19 s rovnakým predmetom kontroly (kontrola správnosti vyúčtovania nákladov za služby, spojené s bývaním za rok 2018) ako v tomto prípade, pri ktorej sa orgán dohľadu zaoberal správnosťou vyúčtovania nákladov spojených s užívaním bytu. V rámci výkonu tejto kontroly Inšpektorát pri identickom spôsobe vyúčtovania a pri rovnakých položkách v mesačnom predpise vlastníka bytu nezistil z našej strany žiadne porušenie predávajúceho zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktoré umožňuje ich riadne použitie v nadväznosti na § 8a ods.2 zákona o vlastníctve bytov a NP (Dôkaz: Inšpekčný záznam PO 364/19). Vzhľadom na uvedené skutočnosti účastník konania má za to, že v tomto prípade ako správca svoje povinnosti pri výkone správy vykonať vyúčtovanie použitia fondu prevádzky, údržby a opráv a úhrad za plnenia rozúčtované na jednotlivé byty a nebytové priestory v dome, neporušil. Rozhodnutie Inšpektorátu považujeme z tohto hľadiska za nezákonné, ale aj arbitrárne, pretože Inšpektorát svoje rozhodnutie riadne neodôvodnil. Poukazujeme tiež na porušenie princípu právnej istoty, keď v rovnakých prípadoch výkonu kontroly rozhodol rozdielne.

K porušeniu zákazu predávajúceho podľa § 4 ods.2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa účastník konania uvádza, že v druhom prípade (kontrola podnetu č. PO 764/21) Inšpektorát konštatoval porušenie zákazu upierať spotrebiteľovi práva podľa § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, v nadväznosti na § 3 ods.1 cit. zák., keď ako správca uprel spotrebiteľovi právo na uplatnenie reklamácie tým, že neuplatnil práva vlastníka bytu v dome vyplývajúce zo zodpovednosti za vady domu, spoločných častí, spoločných zariadení domu voči tretím osobám. Inšpektorát svoje rozhodnutie odôvodnil tým, že po prijatí reklamácie od vlastníka bytu - pisateľa podnetu, sme nad rámec svojich zákonných povinností, keďže nie sme zhotoviteľom diela a nevystupujeme v pozícii predávajúceho, vykonali obhliadku bytu a vyhodnotili reklamáciu, i keď bolo zákonnou povinnosťou správcu reklamáciu uplatniť na kvalifikované posúdenie u zhotoviteľa diela. Týmto nekonaním sme mali uprieť právo spotrebiteľovi na uplatnenie

reklamácie podľa § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa. Ani v tejto časti rozhodnutia sa účastník konania nestotožňuje s názorom Inšpektorátu o porušení povinnosti pri výkone správy bytového domu, máme za to, že pri vybavení reklamácie postupoval správne, v súlade s prijatým reklamačným poriadkom.

V súvislosti s posudzovaním tohto prípadu je potrebné vyriešiť dve otázky a to:

1. či je správca bytového domu voči vlastníčkovi bytu v spravovanom bytovom dome v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa v postavení predávajúceho, ktorému vyplýva právo i povinnosť vybaviť reklamáciu vlastníka

2. či je správca povinný pri každom reklamovaní diela vlastníkom bytu túto reklamáciu postúpiť zhotoviteľovi diela a to i v prípade, ak vada diela preukázateľne neexistuje.

V odôvodnení Rozhodnutia pri citáciách zákonných ustanovení účastník konania má za to, že ho Inšpektorát stavia do pozície predávajúceho, teda všeobecne mu priznáva právo vybavovať reklamácie, pretože podľa zákona o ochrane spotrebiteľa ako správcu bytového domu je jednoznačne posudzovaný ako predávajúci. Podľa ust. § 18 zákona o ochrane spotrebiteľa reklamáciu vybavuje predávajúci, ktorý má právo, resp. je povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) buď ihneď, v zložitých prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku alebo služby, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Z tejto zákonnej úpravy je možné vyvodiť právo posúdiť odôvodnenosť reklamácie, zistiť existenciu vady a rozhodnúť o spôsobe vybavenia reklamácie a to podľa ustanovení prijatého reklamačného poriadku. Za vybavenie reklamácie účastník konania považuje v prípade neodôvodnenej reklamácie oboznámenie vlastníka o neodôvodnenosti reklamácie a v prípade odôvodnenej reklamácie uplatnenie práva vlastníkov bytov a NP v dome vyplývajúce zo zodpovednosti za vady domu, spoločných častí domu, spoločných zariadení domu, spoločných nebytových priestorov, príslušenstva, zastavaného a príľahlého pozemku voči tretím osobám. Listinnými dôkazmi a fotodokumentáciou účastník konania preukázal skutočnosť, že sa jednalo o nepravdivý podnet sťažovateľa. Neodkladne, nasledujúci deň, vykonal technickú ohliadku, nevyhnutnú pre posúdenie reklamovanej vady v byte spotrebiteľa odborne znalými zamestnancami, preukázali sme ich vzdelanie i prax v odbore stavebníctva. Pri obhliadke žiadna vada diela v byte sťažovateľa, ani v iných bytoch bytového domu, ani v spoločných častiach a zariadeniach bytového domu, zistená nebola. Na základe obhliadky a zisteného technického stavu bytu, s prihliadnutím na skutočnosť, že išlo o jedinú reklamáciu strechy zo strany vlastníkov tohto bytového domu, účastník konania postupoval podľa Reklamačného poriadku Bytového družstva Humenné a vyhodnotil predmetnú reklamáciu ako neoprávnenú reklamáciu, v ktorej spotrebiteľ uvádza také skutočnosti, ktoré sa nezakladajú na pravde a ktorá sa preukázala ako nedôvodná. O tejto skutočnosti informoval matku sťažovateľa, ktorá v čase obhliadky bola v byte sťažovateľa a vyhotovil písomný záznam o vybavení reklamácie, ktorý dotyčná osoba odmietla prevziať.

Podľa ust. § 9 ods.5 písm. e) zákona o vlastníctve bytov a NP je správca povinný uplatňovať práva vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome vyplývajúce zo zodpovednosti za vady domu, spoločných častí domu, spoločných zariadení domu, spoločných nebytových priestorov, príslušenstva, pozemku zastavaného domom a príľahlého pozemku voči tretím osobám. Účastník konania vyslovuje názor, že uplatnenie práva vlastníkov bytov, vyplývajúce zo zodpovednosti za vady domu, sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka, vychádzajúc z úpravy zmluvného vzťahu so zhotoviteľom diela, nie ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania má za to, že nakoľko pri vykonanej technickej kontrole nebola zistená vada strechy, ani žiadne viditeľné prejavy, resp. okolnosti, svedčiacie o jej existencii, vlastníkom bytov a nebytových priestorov právo vyplývajúce zo zodpovednosti za vady nevzniklo, následkom čoho nevznikla ani povinnosť správcovi neexistujúce právo vlastníkov uplatniť. Zároveň chce účastník konania poukázať na neochotu, resp. nezáujem Inšpektorátu úplne zistiť skutkový stav veci. Nakoľko preukázal vážne pochybnosti o oprávnenosti sťažnosti, má za to, že bolo na mieste zo strany Inšpektorátu vyhovieť žiadosti a prísť vykonať kontrolu priamo v byte sťažovateľa, aby mohol rozhodnúť objektívne. Inšpektorát tejto žiadosti nevyhovel a rozhodol od stola tak, že konštatoval porušenie zákazu upierať spotrebiteľovi právo na uplatnenie reklamácie, i napriek

tomu, že neexistuje vada, pre ktorú je možné reklamáciu podať a uplatniť právo vyplývajúce zo zodpovednosti za vady domu voči zhotoviteľovi diela. Významnou okolnosťou je v tomto prípade skutočnosť, že vlastníkom bytu - sťažovateľovi žiadna škoda nevznikla (pre absenciu väd). Ak by sme u zhotoviteľa stavby reklamovali evidentne neexistujúcu vadu a zhotoviteľ by si uplatnil náklady, súvisiace s vykonaním ohliadky strechy, škoda by vznikla všetkým vlastníkom bytov v bytovom dome. Týmto konaním by sme porušili zákonnú povinnosť uloženú ustanovením § 8b písm. a) a písm. b) zákona o vlastníctve bytov a NP, ktorou je pri správe domu povinnosť správcu hospodáriť s majetkom vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome s odbornou starostlivosťou v súlade s podmienkami zmluvy o výkone správy, dbať na ochranu práv vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome a uprednostňovať ich záujmy pred vlastnými.

Vzhľadom na spôsob výkonu kontroly a formalistický postoj, ktorý zaujal Inšpektorát v tejto veci, účastník konania podal na postup riaditeľa Inšpektorátu SOI Prešov sťažnosť, ktorú vybavuje Odbor vnútornej kontroly a analýz Ústredného inšpektorátu SOI, ako najbližšie nadriadený orgán verejnej správy. Nakoľko sťažnosť doposiaľ vybavená nebola, má za to, že Inšpektorát vydal Rozhodnutie predčasne. Na záver je potrebné upriamiť pozornosť na to, že v oboch prípadoch sa jedná o zneužívanie práva spotrebiteľa obrátiť sa na SOI, s úmyslom poškodiť správcovi, ktorý si dovoľil pre neplnenie ich povinnosti riadne platiť úhrady za byt (Podnet č. PO 607/21) a sprístupniť byt za účelom vykonania opráv spoločných zariadení v byte (Podnet č. PO 764/21), podať voči nim žaloby na príslušný súd. S poukazom na našu vyššie uvedenú argumentáciu k jednotlivým skutkovým zisteniam Inšpektorátu, na základe ktorých vydal nezákonné Rozhodnutie, účastník konania navrhuje, aby odvolací orgán napadnuté Rozhodnutie zmenil alebo zrušil a vec vrátil správneho orgánu, ktorý ho vydal.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní napadnutého rozhodnutia v súvislosti s námietkami účastníka konania má za to, že účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky. Skutočnosti a dôvody uvedené v odvolaní nespochybňujú uloženie sankcie zo strany správneho orgánu a nie sú tak dôvodom na zrušenie prvostupňového rozhodnutia.

Podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný: *„zabezpečiť predaj výrobkov a poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie“*.

Podľa § 8a ods. 2 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov: *„Správca je povinný najneskôr do 31. mája nasledujúceho roka predložiť vlastníkom bytov a nebytových priestorov v dome správu o svojej činnosti za predchádzajúci rok týkajúcej sa domu, najmä o finančnom hospodárení domu, o stave spoločných častí domu a spoločných zariadení domu, ako aj o iných významných skutočnostiach, ktoré súvisia so správou domu. Zároveň je povinný vykonať vyúčtovanie použitia fondu prevádzky, údržby a opráv, úhrad za plnenia rozúčtované na jednotlivé byty a nebytové priestory v dome.“*

Podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa: *„Predávajúci nesmie upierať spotrebiteľovi práva podľa § 3.“*

Podľa § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa: *„Každý spotrebiteľ má právo na výrobky a služby v bežnej kvalite, uplatnenie reklamácie, náhradu škody, vzdelávanie, informácie, ochranu svojho zdravia, bezpečnosti a ekonomických záujmov a na podávanie podnetov a sťažností orgánom dozoru, dohľadu a kontroly (ďalej len „orgán dozoru“) a obci pri porušení zákonom priznaných práv spotrebiteľa.“*

Podľa § 9 ods. 5 písm. e) zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov: *„Spoločenstvo a správca sú povinní uplatňovať práva vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome vyplývajúce zo zodpovednosti za vady domu, spoločných častí domu, spoločných zariadení domu, spoločných nebytových priestorov, príslušenstva, pozemku zastavaného domom a príslušeného pozemku voči tretím osobám.“*

Odvolací správny orgán v súvislosti s námietkami účastníka konania uvedenými v podanom odvolaní v ktorej uviedol, že nie je pravda, že nevyúčtoval použitie fondu prevádzky, údržby a opráv, nakoľko predložil vyúčtovanie tohto fondu za roky 2018, 2019 a 2020, ktoré sú obsiahnuté v správach o činnosti za predchádzajúci rok a nachádzajú sa v bode 2 týchto správ,

tak k tejto námietke odvolací orgán uvádza, že účastník konania si svoje povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov nesplnil, keďže bolo potrebné vo vzťahu ku fondu prevádzky, údržby a opráv, vyhotoviť vyúčtovanie. Dokument ktorý účastník konania uviedol vo svojom odvolaní je „Správa o činnosti správcu za rok 2019“, čo môže byť splnením povinnosti uvedenej v prvej vete ustanovenia § 8a ods. 2 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. Tento dokument nie je vyúčtovaním fondu prevádzky, údržby a opráv rozúčtovaný na jednotlivé byty na nebytové priestory v dome, ako je požadované v § 8a ods. 2 druhá veta zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Na námietku účastníka konania v ktorej uviedol, že k poplatku za požiarnu ochranu, fond na servis meracej a regulačnej techniky, poplatok za deratizáciu, opravu a údržbu výťahov, poplatok za kontrolu a drobné opravy elektroinštalácie, tak tieto poplatky sú vyúčtované ako položky, patriace do fondu prevádzky, údržby a opráv, a vo vyúčtovaní sa uvádzajú: poplatok za požiarnu ochranu pod názvom Požiarna ochrana a služby technika požiarnej ochrany, fond na servis meracej a regulačnej techniky pod názvom Ciachovanie vodomeroch v byte, poplatok za deratizáciu, poplatok za opravu a údržbu výťahov pod názvom Odborné a úradné skúšky výťahov, odstraňovanie závad, poplatok za kontrolu a drobné opravy elektroinštalácie, odvolací orgán uvádza, že túto námietku nemožno akceptovať. Povinnosťou účastníka konania bolo vykonanie vyúčtovania nielen fondu prevádzky, údržby a opráv, ale aj úhrad, pričom uvedené bolo potrebné rozúčtovať na jednotlivé byty a nebytové priestory v dome, čo bod č. 2 v správe o činnosti správcu za rok 2019 nesplňa.

Odvolací správny orgán k námietke účastníka konania, v zmysle ktorej podľa jeho názoru správny orgán nesprávne zistil skutkový stav uvádza, že kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Zároveň v tejto súvislosti dodávame, že kontrola bola vykonaná v súlade s právnymi predpismi a prvostupňový správny orgán správne posúdil skutkový stav, účastník konania počas celého správneho konania nepredložil jediný dôkaz, ktorý by preukazoval opak, a preto správny orgán trvá na tom, že napadnuté rozhodnutie bolo vydané na základe objektívne zistených skutočností zaznamenaných v inšpekčnom zázname, ktoré neboli žiadnym spôsobom hodnoverne a preukázateľne spochybnené.

Odvolací správny orgán taktiež poznamenáva, že SOI je pri svojej činnosti viazaná zásadou zákonnosti, ktorá stanovuje povinnosť správneho orgánu postupovať v správnom konaní zákonným spôsobom tak, aby sa naplňal účel, na ktorý si ho štát zriadil, teda na zabezpečenie ochrany právom chránených záujmov v oblasti ochrany spotrebiteľa. Predmetná zásada bola v plnej miere naplnená, keď správny orgán postupoval v zmysle jeho kompetencií zakotvených v zákone č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného“). Podľa ustanovenia § 4 ods. 1 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu v nadväznosti na ustanovenie § 2 ods. 1 písm. a) citovanej právnej úpravy správny orgán kontroluje vnútorný trh podľa ustanovenia § 2 a podľa osobitných predpisov s odkazom na zákon o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. V zmysle ustanovenia § 2 písm. a) zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu kontrolou vnútorného trhu sa zisťuje, či výrobky a služby pri ich predaji a poskytovaní sú v súlade so všeobecne záväznými predpismi, vrátane zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. Podľa ustanovenia § 4 ods. 2 písm. a), písm. g), písm. h) zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu SOI pri kontrole vnútorného trhu u právnických osôb predávajúcich výrobky alebo poskytujúcich služby zisťuje nedostatky pri výkone kontroly podľa ustanovenia § 4 ods. 1 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, (a teda kontroluje vnútorný trh podľa osobitných predpisov), využíva podnety spotrebiteľov a ukladá pokuty, a preto sa správny orgán zameriaval kontrolou aj na preverenie plnenia povinností účastníka konania vyplývajúcich zo zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. Jediným cieľom kontroly správneho orgánu bolo zabezpečenie efektívnej ochrany spotrebiteľa pri poskytovaní služieb účastníkom konania ako správcom.

K námietke v ktorej účastník konania uvádza, že sa nestotožňuje s názorom Inšpektorátu o porušení povinnosti pri výkone správy bytového domu, máme za to, že pri vybavení reklamácie

postupoval správne, v súlade s prijatým reklamačným poriadkom, odvolací orgán uvádza, že správny orgán pri reklamáciách sleduje dodržanie formálneho postupu pri vybavovaní spotrebiteľských reklamácií a teda nerieši individuálne práva a povinnosti zmluvných strán, o čom rozhodujú príslušné súdy. Účastník konania bol zo zákona povinný uvedené vzniknuté vady (zaznamenané účastníkom konania v zápisnici z kontroly skutkového stavu pri obhliadke bytu a bytového domu) postúpiť na klasifikované posúdenie a vybavenie reklamácie zhotoviteľovi diela, ktorý ako jediný zo zákona oprávneným subjektom na vybavenie predmetnej reklamácie. Účastník konania nebol zo zákona oprávnený na to aby rozhodol o vecnej stránke reklamácie a vybavil ju v zmysle reklamačného poriadku BD Humenné. Odvolací orgán taktiež poznamenáva, že na uvedenú povinnosť nemá vplyv opodstatnenosť podávanej reklamácie (či sa pri vykonanej obhliadke vada prejavila alebo neprejavila). Z uvedeného je zrejmé, že účastník konania uprel svojím konaním právo spotrebiteľovi na uplatnenie reklamácie podľa § 4 ods. 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Odvolací orgán dáva účastníkovi konania do pozornosti ustanovenie § 9 ods. 2 písm. e) zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov *„Spoločenstvo a správca sú povinný uplatňovať práva vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome vyplývajúce zo zodpovednosti za vady domu, spoločných častí domu, spoločných zariadení domu, spoločných nebytových priestorov, príslušenstva, pozemku zastavaného domom a príľahlého pozemku voči tretím osobám.“* V zmysle vyššie uvedeného ustanovenia účastník konania konal v rozpore s odbornou starostlivosťou, kedy povinnosťou účastníka konania bolo postúpiť podanú reklamáciu zhotoviteľovi diela (*strechy na bytovom dome v Humennom – Zmluva o dielo č. 61/2019*).

Vykonanou kontrolou bolo porušenie povinnosti vyplývajúcej z ustanovenia § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa dostatočne a spoľahlivo preukázané, pričom účastníkom konania uvádzané skutočnosti nemohol správny orgán vyhodnotiť ako okolnosti, ktoré by ho zbavovali jeho objektívnej zodpovednosti za kontrolou zistený protiprávny stav, a ktoré by odôvodňovali zrušenie napadnutého rozhodnutia.

Zodpovednosť účastníka konania ako predávajúceho pri poskytovaní služieb je v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa objektívnou zodpovednosťou, tzn. že zodpovedá za porušenie zákonných povinností bez ohľadu na zavinenie, teda za následok.

K výške pokuty odvolací orgán zároveň uvádza, že v prípade zisteného porušenia zákona, je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu sankcie. Charakter protiprávneho konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj možné následky, správny orgán prvého stupňa náležite zohľadnil, čo sa odzrkadľuje aj vo výške uloženej sankcie. Ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Nakoľko porušenie vyššie uvedenej povinnosti bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo zistené, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť v zmysle ust. § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa a účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu do 66 400 EUR. Uloženú sankciu považuje odvolací správny orgán za primeranú, pričom pokuta v danej výške zároveň spĺňa nielen represívno-výchovnú, ale aj preventívnu funkciu.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur, za opakované porušenie počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Podľa § 24 ods. 5 citovaného zákona: *„Pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.“*

Podľa § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa: „Ak ide o menej závažné porušenie povinnosti podľa odseku 1, na základe postupu podľa odseku 5, orgán dozoru môže pred rozhodnutím o uložení pokuty povinného vyzvať, aby upustil od protiprávneho konania a v určenej lehote vykonal opatrenia na nápravu následkov protiprávneho konania. Vo výzve orgán dozoru oznámi následky protiprávneho konania, určí povinnému primeranú lehotu na výkon opatrení na ich nápravu a poučí ho o následkoch v prípade ich nevykonania. Ak povinný upustí od protiprávneho konania a vykoná opatrenia podľa predchádzajúcej vety, orgán dozoru nevydá rozhodnutie o uložení pokuty. Ak povinný neupustí od protiprávneho konania a nevykoná opatrenia na nápravu následkov protiprávneho konania oznámených vo výzve v určenej lehote, orgán dozoru rozhodne o uložení pokuty podľa odseku 1.“

Odvolací orgán pri určení výšky pokuty vychádzal z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinnosti zo strany účastníka konania, bolo spoľahlivo preukázané.

Odvolací orgán zastáva názor, že v predmetnom prípade, vzhľadom na charakter zistených nedostatkov, nejde o menej závažné porušenie povinnosti v zmysle ustanovenia § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, tzn. z uvedeného dôvodu bol správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Odvolací orgán dodáva, že využitie uvedeného inštitútu má fakultatívny charakter.

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na porušenie povinnosti ustanovenej v § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty. Účastník konania porušil ustanovenie § 4 ods. 1 písm. h) citovaného zákona tým, že nezabezpečil poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie.

Správny orgán zohľadnil pri určovaní výšky pokuty skutočnosť, že účastník konania je z titulu výkonu jeho činnosti povinný zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie, ako aj zachovávať a dodržiavať požadovanú úroveň odbornej starostlivosti voči spotrebiteľom, ktorí vystupujú vo vzťahu k účastníkovi konania ako slabšia strana a sú neraz vystavovaní svojvôli predávajúceho, resp. poskytovateľa služby. Nevyhotovením vyúčtovania použitia fondu prevádzky údržby a opráv, úhrad za plnenia rozúčtované na jednotlivé byty a nebytové priestory zo strany správcu boli vlastníci bytov ukrátení na svojich právach. Konaním správcu tak bola dotknutá ochrana majetkových práv spotrebiteľov, ako aj rešpektovanie práva spotrebiteľa na riadny výkon správy.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na to, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 a ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ má okrem iného právo na uplatnenie reklamácie vzhľadom na zistený nedostatok v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol. Konanie účastníka konania, kedy uprie spotrebiteľovi právo na reklamáciu, je možno považovať za závažné, a to aj vzhľadom na skutočnosť, že týmto konaním došlo tiež k upretiu práva spotrebiteľa na ochranu jeho ekonomických záujmov.

Upretím práva spotrebiteľa na uplatnenie reklamácie bol zo strany účastníka konania znížený rozsah práv vlastníkov priznaných im zákonom o ochrane spotrebiteľa. Upretím práva spotrebiteľovi vzniká ujma tým, že po celú dobu trvania protiprávneho stavu nemá zjednanú nápravu reklamovaných väd. Uvedeným konaním je dotknuté právo spotrebiteľa na ochranu ekonomických záujmov, čím je marený účel zákona vyjadrený v § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku bolo prvostupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Bajkalská 21/A, P.O. BOX 29, 827 99 Bratislava 27

Číslo : SK/0227/99/2022

Dňa : 20.04.2023

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – Viera Dobiašová, miesto podnikania: Na Hliníkoch 352/14, 908 77 Borský Mikuláš, IČO: 37 171 542, kontrola vykonaná dňa 17.06.2022 v prevádzkarni Môj obchod, Robotnícka 68, Senica, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, č. P/0136/02/2022 zo dňa 21.09.2022, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **300,- EUR, slovom: tristo eur**, pre porušenie § 14 a § 14a ods. 1 vyššie citovaného zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamietla a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, č. P/0136/02/2022 zo dňa 21.09.2022 **potvrdzuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Viera Dobiašová – peňažnú pokutu vo výške 300,- EUR pre porušenie povinností podľa § 14 a § 14a ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 17.06.2022 v prevádzkarni Môj obchod, Robotnícka 68, Senica zistené, že účastník konania porušil povinnosť informovať spotrebiteľa o cene predávaného výrobku a zreteľne označiť výrobok cenou alebo informáciu o cene inak vhodne sprístupniť; porušil povinnosť označiť výrobok jednotkovou cenou.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo informovať spotrebiteľa o cene predávaného výrobku a zreteľne označiť výrobok cenou alebo informáciu o cene inak vhodne sprístupniť; označiť výrobok jednotkovou cenou; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 17.06.2022 v prevádzkarni Môj obchod, Robotnícka 68, Senica zistené, že účastník konania porušil povinnosť informovať spotrebiteľa o cene predávaného výrobku a zreteľne označiť výrobok cenou alebo informáciu o cene inak vhodne sprístupniť, nakoľko v čase kontroly dňa 17.06.2022 vo vyššie uvedenej prevádzkarni bolo zistené, že 34 druhov výrobkov (*káva GOLD instantná zn. MIRADOR 200 g, gumené cukríky TROLLI mouse 200 g, arašidy Wasabi zn. Dr. ENSA 50 g, brusnice sušené zn. Bijodar 200 g, káva GOLD crema zn. MIRADOR 150 g, bravčová konzerva zn. Hamé 400 g, borovička slovenská 40% zn. LEON 500 ml, slivky sušené zn. Bijodar 200 g, morca della zn. TATRAKOM 190 g, orbit žuvačky peppermint 46 ks, rezy zo sled'ov v oleji zn. RYBA 170 g, cestoviny Klasy Prima 250 g, bujón zeleninový MAGGI 6 ks, polievka francúzska VITANA 45 g, lep na muchy zn. FLY 4 ks v balení, ochucovadlo zn. Podravka 200 g, perníkové korenie zn. Dr. Oetker 20 g,*

droždie sušené zn. ARO 7 g, droždie sušené zn. Babeta 30 g, žuvačky mentos 21 g, žuvačky Orbit spearmint 14 g, žuvačky Orbit peppermint 14 g, paradajky voľno predajné, cibuľa, cesnak, jablká červené, banány, citróny, bryndzová nátierka s pažitkou zn. NIKA 130 g, parenicová nátierka zn. NIKA 130 g, nátierka oštiepková zn. NIKA 130 g, nátierka topinková zn. GURMAN 120 g, kinder mliečny rez 28 g, držková jemne pikantná polievka zn. Slámal 650 g) nebolo označených predajnou cenou; informácia o predajnej cene výrobkov nebola ani inak vhodne sprístupnená. Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 14 zákona o ochrane spotrebiteľa, za ktoré zodpovedá účastník konania.

Ďalej inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 17.06.2022 v prevádzkarni Môj obchod, Robotnícka 68, Senica zistené, že účastník konania porušil povinnosť označiť výrobok jednotkovou cenou, nakoľko v čase kontroly dňa 17.06.2022 vo vyššie uvedenej prevádzkarni bolo zistené, že 19 druhov výrobkov (káva GOLD instantná zn. MIRADOR 200 g, gumené cukríky TROLLI mouse 200 g, brusnice sušené zn. Bijodar 200 g, káva GOLD crema zn. MIRADOR 150 g, bravčová konzerva zn. Hamé 400 g, borovička slovenská 40% zn. LEON 500 ml, slivky sušené zn. Bijodar 200 g, morca della zn. TATRAKOM 190 g, orbit žuvačky peppermint 46 ks, rezy zo sled'ov v oleji zn. RYBA 170 g, cestoviny Klasy Prima 250 g, bujón zeleninový MAGGI 6 ks, lep na muchy zn. FLY 4 ks v balení, ochucovadlo zn. Podravka 200 g, bryndzová nátierka s pažitkou zn. NIKA 130 g, parenicová nátierka zn. NIKA 130 g, nátierka oštiepková zn. NIKA 130 g, nátierka topinková zn. GURMAN 120 g, držková jemne pikantná polievka zn. Slámal 650 g) nebolo označených jednotkovou cenou. Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, za ktoré zodpovedá účastník konania.

Za zistené nedostatky účastník konania, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, v plnom rozsahu zodpovedá.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistený nedostatok.

V podanom odvolaní účastník konania uviedol, že zistené nedostatky z kontroly vykonanej dňa 17.06.2022 na prevádzke Môj obchod, Robotnícka 68, Senica, s okamžitou platnosťou odstránil, prijal konkrétne opatrenia. Stav a zistené nedostatky ho mrzia a na základe prijatých opatrení sa situácia v budúcnosti nebude opakovať. Súčasne žiada o nižšie uloženie pokuty, nakoľko ide o malú predajňu s nižšími výnosmi.

K tomu odvolací orgán uvádza, že odstránenie zistených nedostatkov a prijatie konkrétnych opatrení je v zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov povinnosťou účastníka konania ako kontrolovanej osoby. Uvedené ho nezbavuje objektívnej zodpovednosti za porušenie povinností v zmysle § 14; § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, za ktoré zodpovedá účastník konania.

Podľa právneho názoru Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, vyjadreného v rozsudku, sp. zn. **8Sžf/111/2013** zo dňa 29.01.2015 „ak ide o zodpovednosť fyzickej osoby podnikateľa za správny delikt, ide o objektívnu zodpovednosť a subjektívna stránka tohto deliktu v zákonoch nie je založená na báze zavinenia. Pre správny orgán je relevantná len existencia protiprávneho stavu, spôsobená činnosťou alebo nečinnosťou fyzickej osoby podnikateľa. Liberačné dôvody, pri preukázaní ktorých dochádza k redukcii, prípadne k zániku zodpovednosti fyzickej osoby podnikateľa za správny delikt, ktoré sa uplatnia vo výške sankcie alebo upustenia od jej uloženia, musia byť zakotvené vo všeobecnej rovine priamo v zákone, podľa ktorého sa uskutočňuje potrestanie za správny delikt správnym orgánom.“

K žiadosti účastníka konania o zníženie uloženej pokuty z dôvodu, že kontrolovaná prevádzkareň je malou predajňou s nižšími výnosmi, odvolací orgán uvádza, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania v prvom rade sankcionuje za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa. K naplneniu skutkovej podstaty tohto správneho deliktu stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinností zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona

o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán zároveň uvádza, že v prípade vzťahu „predávajúci – spotrebiteľ“, vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci vystupuje ako odborník, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

Odvolací orgán uvádza, že skutočnosti a dôvody uvedené v odvolaní nespochybňujú uloženie sankcie zo strany správneho orgánu a nie sú tak dôvodom na zrušenie prvostupňového rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty.

Podľa § 14 zákona o ochrane spotrebiteľa *„predávajúci je povinný informovať spotrebiteľa o cene predávaného výrobku alebo poskytovanej služby a zreteľne označiť výrobok alebo službu cenou alebo informáciu o cene inak vhodne prístupnú. Ak je podmienkou na kúpu výrobku alebo poskytnutie služby kúpa iného výrobku alebo poskytnutie inej služby, predávajúci je povinný informovať spotrebiteľa o cene tohto iného výrobku alebo o cene tejto inej služby spolu s cenou za predávaný výrobok alebo poskytovanú službu.“*

Podľa § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa *„predávajúci je povinný označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou. Jednotková cena nemusí byť vyznačená, ak je zhodná s predajnou cenou.“*

Podľa § 2 písm. za) zákona o ochrane spotrebiteľa je *„predajnou cenou konečná cena vrátane dane z pridanej hodnoty a všetkých ostatných daní za jednotku výrobku alebo za určené množstvo výrobku.“*

Podľa § 2 písm. zb) zákona o ochrane spotrebiteľa je *„jednotkovou cenou konečná cena vrátane dane z pridanej hodnoty a ostatných daní za kilogram, liter, meter, meter štvorcový, meter kubický výrobku alebo inú jednotku množstva, ktorá sa často a bežne používa pri predaji výrobku.“*

Odvolací orgán podotýka, že uvádzanie predajnej ceny alebo vhodné sprístupnenie informácie o predajnej cene a uvádzanie jednotkovej ceny prispieva výraznou mierou k informovanosti spotrebiteľa, nakoľko je to najjednoduchší a najlepší spôsob ako spotrebiteľovi umožniť vyhodnocovanie a porovnávanie ceny výrobkov ako aj rozhodovanie na základe jednoduchého porovnania.

V zmysle SMERNICE 98/6/ES EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY zo 16. februára 1998 o ochrane spotrebiteľa pri označovaní cien výrobkov ponúkaných spotrebiteľovi cieľom, pokiaľ ide o uvádzanie ceny vo všeobecnosti, je poskytnúť dostatočnú informáciu spotrebiteľom tým, že umožní najmä porovnanie cien, keď je cena výrobkov uvedená s odkazom na rôzne jednotky. Uvádzame tiež, že uvádzanie jednotkovej ceny je potrebné, najmä keď je ten istý výrobok predávaný v rôznych množstvách a baleniach a keď je pre spotrebiteľov zaujímavé porovnať cenu predmetného výrobku na základe tej istej mernej jednotky.

Vzhľadom na uvedené odvolací správny orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia, nakoľko prvostupňový správny orgán riadne zistil a posúdil skutkový stav, keď sa predmetné porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkovi konania uložil sankciu prvostupňovým rozhodnutím.

Odvolací orgán je presvedčený, že uvádzané závery správneho orgánu majú dostatočnú oporu v skutkových zisteniach, ako aj v relevantných právnych predpisoch. Pre posúdenie celého prípadu je rozhodujúce, že došlo k porušeniu povinností uvedených v § 14; v § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán zastáva tiež názor, že prvostupňový správny orgán v predmetnom rozhodnutí náležite odôvodnil právne závery, ku ktorým dospel pri posudzovaní prípadu a pri určovaní výšky pokuty zohľadnil dôvody zisteného porušenia zákona, ako aj charakter porušenej povinnosti.

Odvolací orgán k uvedenému zároveň uvádza, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu, resp. na zrušenie uloženej sankcie. Nakoľko k porušeniu zákona o ochrane spotrebiteľa došlo, bol odvolací orgán povinný uložiť účastníkovi konania pokutu za zistené porušenie. Odvolací orgán zastáva názor, že pri určovaní výšky pokuty zohľadnil okolnosti daného prípadu, ako aj dôvody zisteného porušenia. Vo sfére účastníka konania má uložená pokuta plniť úlohu výchovnú, ako aj represívnu a postihovať za protiprávne konanie. Z uvedeného dôvodu je žiaduce, aby bola citel'ná v majetkovej sfére účastníka konania. Nemôže sa jednať o sankciu v zanedbateľnej výške, inak

sa nedá predpokladať, že by plnila svoj účel. Odvolací orgán má za to, že správnym orgánom uložená pokuta plní taktiež preventívnu úlohu, najmä vo vzťahu k ostatným nositeľom totožných zákonných povinností (generálne pôsobenie), v ktorých musí mať silu odradiť od protiprávneho postupu.

V nadväznosti na vyššie uvedené považuje odvolací orgán postup správneho orgánu, a tým aj výšku uloženej pokuty za primeranú v súlade s princípom, keď sa od uloženej pokuty očakáva represívno-výchovný a preventívny účinok. Nakoľko porušenie vyššie uvedenej povinnosti bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo zistené, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa a účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu do 66 400 EUR. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadňuje všetky zákonom určené kritériá. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

K výške pokuty odvolací orgán uvádza, že v prípade zisteného porušenia zákona správny orgán je povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Charakter protiprávneho konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj možné následky spočívajúce v nesplnení povinnosti uvádzať predajnú cenu alebo informáciu o predajnej cene vhodne sprístupniť podľa § 14 zákona o ochrane spotrebiteľa a povinnosti uvádzať jednotkovú cenu podľa § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, odôvodňujú výšku uloženej pokuty za primeranú. Účastníkovi konania bola uložená pokuta vo výške, ktorá v korelácii s maximálnou výškou sankcie, ktorú môže správny orgán uložiť za preukázané porušenie povinnosti (66 400 eur), sa pohybuje na spodnej hranici. Navyše, ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Nakoľko porušenie vyššie uvedených povinností bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo zistené, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa a účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu do 66 400 eur. Odvolací orgán považuje pokutu za primeranú.

Zároveň odvolací správny orgán uvádza, že uvedené správne delikty patria medzi ohrozovacie delikty, preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí, pričom zákon neumožňuje odvolaciemu správnenému prihliadnuť na žiadne subjektívne aspekty. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania ako predávajúci pri výkone svojej činnosti je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie.

Na základe všetkých uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia. Po zvážení a vyhodnotení uvedených skutočností považuje orgán dozoru postih uložený na základe správnej úvahy vo výške stanovenej vo výroku tohto rozhodnutia za primeraný.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 EUR.

Odvolací orgán zastáva názor, že v predmetnom prípade najmä vzhľadom na rozsah zistených nedostatkov v kontrolovanej prevádzkarni nejde o menej závažné porušenie povinnosti v zmysle ustanovenia § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, tzn. z uvedeného dôvodu bol správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Odvolací správny orgán podotýka, že využitie predmetného inštitútu je len fakultatívne.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Pri kontrole plnenia správnosti poskytovaných informácií o predajnej cene a jednotkovej cene bolo inšpektormi SOI zistené, že celkovo 34 druhov vyššie špecifikovaných výrobkov nachádzajúcich sa v ponuke, nebolo označených predajnou cenou a celkovo 19 druhov vyššie špecifikovaných výrobkov nebolo označených jednotkovou cenou. Uvedeným konaním

účastníka konania došlo k porušeniu povinnosti predávajúceho informovať spotrebiteľa o predajnej cene alebo vhodne sprístupniť informáciu o predajnej cene a informovať spotrebiteľa o jednotkovej cene platnej v okamihu predaja, teda v čase, keď sa spotrebiteľ o kúpu výrobku zaujíma. Informácia o predajnej cene a jednotkovej cene je pre spotrebiteľa jedna z najpodstatnejších informácií pri rozhodovaní sa o kúpe konkrétneho výrobku. Neoznačením výrobkov informáciou o predajnej cene a jednotkovej cene teda spotrebiteľovi nie je umožnené vykonať kvalifikované rozhodnutie o kúpe určitého výrobku vzhľadom na jeho výhodnosť, či už v porovnaní s konkurenčným výrobkom, alebo konkurenčným predávajúcim. Predajná a jednotková cena je pre spotrebiteľa dôležitou informáciou, nakoľko mu pomáha ľahšie sa orientovať pri rozhodovaní o výhodnosti ceny určitého druhu výrobku, resp. balenia u rôznych predávajúcich a podľa nej sa objektívne rozhodnúť, či pristúpi ku kúpe výrobku.

Správny orgán prihliadol taktiež na skutočnosť, že predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Odvolací orgán má za to, že pokuta uložená vo výške určenej v tomto rozhodnutí je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty sa očakáva nielen represívno-výchovný, ale aj preventívny účinok.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietla ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 01360222.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.